

OPERATING THE VEHICLE FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE

1 POWER UP:

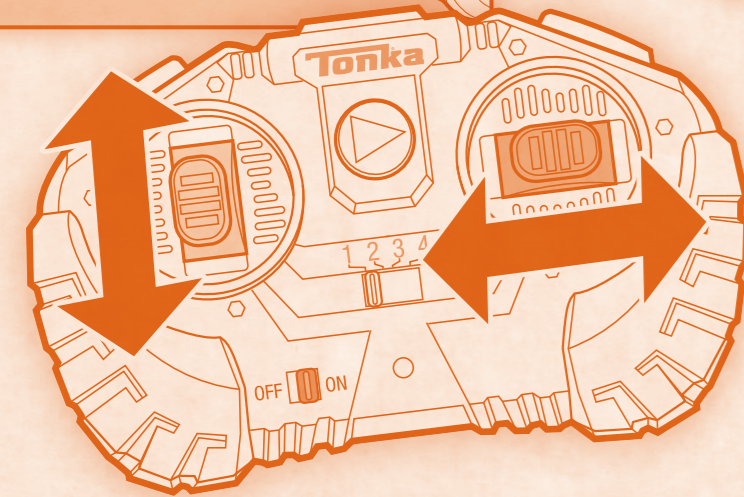
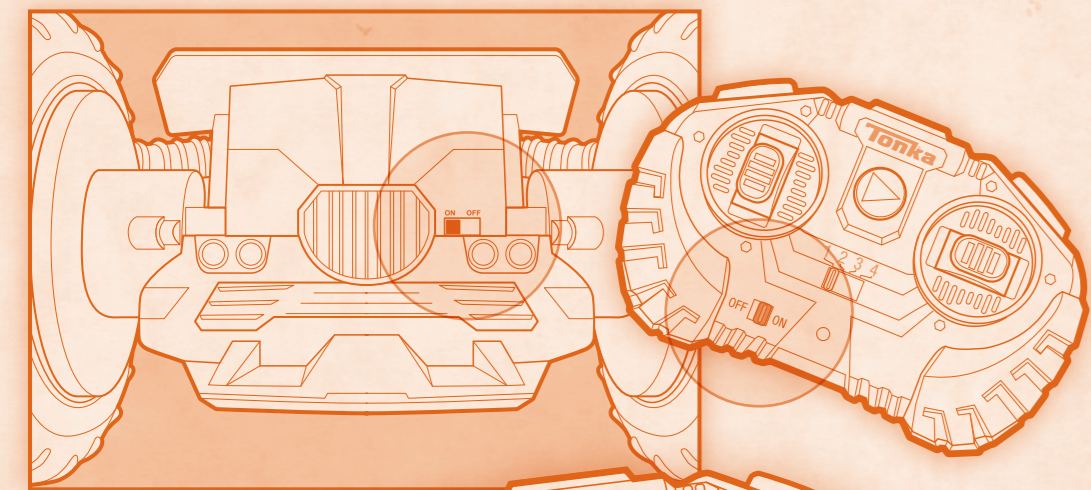
- MAKE SURE THE CONTROLLER IS ON.
- SLIDE THE VEHICLE'S POWER SWITCH TO ON.

NOTE: MULTIPLE RICOCHET STUNT PRO VEHICLES CAN BE OPERATED AT THE SAME TIME.

1 MISE EN MARCHÉ:

- ASSUREZ-VOUS QUE LA TÉLÉCOMMANDE EST À ON.
- GLISSEZ L'INTERRUPTEUR DU VÉHICULE À ON.

NOTA: PLUSIEURS VÉHICULES RICOCHET STUNT PRO PEUVENT FONCTIONNER EN MÊME TEMPS.



2

THE FORWARD/REVERSE STICK CONTROLS SPEED. THE LEFT/RIGHT STICK STEERS. PRACTICE WITH THE FORWARD/REVERSE STICK TO GET THE HANG OF CONTROLLING YOUR SPEED.

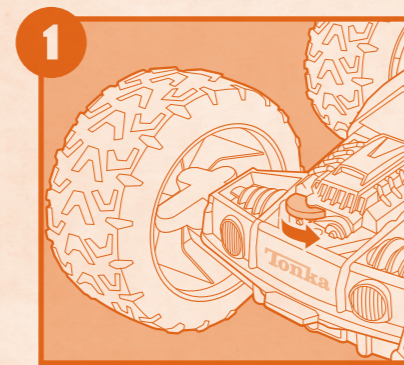
LE SÉLECTEUR AVANT/ARRIÈRE CONTRÔLE LA VITESSE. LE SÉLECTEUR GAUCHE/DROITE DIRIGE LE VÉHICULE. EXERCER-VOUS À CONTRÔLER LA VITESSE DU VÉHICULE AVEC LE SÉLECTEUR AVANT/ARRIÈRE.

HOW TO ADJUST STEERING TRIM • MISE AU POINT DE LA DIRECTION

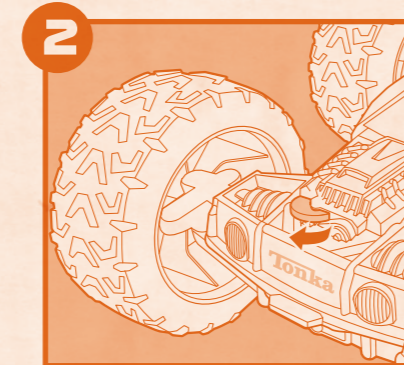
IF YOUR VEHICLE CURVES IN ONE DIRECTION WHILE DRIVING, YOU MAY NEED TO ADJUST THE STEERING TRIM. ALWAYS DO SO ON A LEVEL SURFACE.

SI VOTRE VÉHICULE NE ROULE PAS DROIT, IL FAUT PEUT-ÊTRE RÉGLER LA DIRECTION. EFFECTUEZ TOUJOURS CETTE MISE AU POINT SUR UNE SURFACE PLANE.

NOTE: ONLY TURN THE STEERING TRIM KNOB A VERY SMALL AMOUNT EACH TIME YOU MAKE AN ADJUSTMENT.
NOTA: TOURNEZ LA MOLETTE DE DIRECTION TRÈS LÉGÈREMENT À CHAQUE MISE AU POINT.



IF YOUR VEHICLE CURVES RIGHT, TURN THE STEERING TRIM KNOB TO THE LEFT. SI LE VÉHICULE VIRE À DROITE, TOURNEZ LA MOLETTE DE DIRECTION VERS LA GAUCHE.



IF YOUR VEHICLE CURVES LEFT, TURN THE STEERING TRIM KNOB TO THE RIGHT. SI LE VÉHICULE VIRE À GAUCHE, TOURNEZ LA MOLETTE DE DIRECTION VERS LA DROITE.

AFTER YOU MAKE AN ADJUSTMENT, CHECK YOUR STEERING BY PRESSING FORWARD SLIGHTLY ON THE FORWARD/REVERSE JOYSTICK. IF YOUR VEHICLE IS STILL CURVING IN ONE DIRECTION, CONTINUE ADJUSTING THE TRIM.

APRÈS LA MISE AU POINT, VÉRIFIEZ LA DIRECTION DU VÉHICULE EN LE FAISANT AVANCER DOUCEMENT. S'IL NE ROULE TOUJOURS PAS DROIT, CONTINUEZ LA MISE AU POINT.

USING THE REPLAY REMOTE™ • LA COMMANDE DE REPRISE

2 TO BEGIN RECORDING, PRESS AND RELEASE THE RECORD BUTTON. THE LIGHT ON THE FRONT OF THE CONTROLLER WILL BLINK WHILE RECORDING.

POUR COMMENCER L'ENREGISTREMENT, PRESSEZ ET RELÂCHEZ LE BOUTON D'ENREGISTREMENT. LE VOYANT DEVANT LA TÉLÉCOMMANDE CLIGNOTE DURANT L'ENREGISTREMENT.

3 WHEN YOU PULL AN AWESOME MOVE YOU WANT TO REPLAY, PRESS AND RELEASE THE SAVE BUTTON.

QUAND VOUS RÉUSSISSEZ UNE SUPERBE CASCADE QUE VOUS SOUHAITEZ REVOIR, PRESSEZ ET RELÂCHEZ LE BOUTON DE SAUVEGARDE.

1 THERE ARE FOUR SAVE SLOTS. EACH SLOT CAN HOLD ONE STUNT.

IL Y A QUATRE EMBLEMES DE SAUVEGARDE. CHACUN PEUT SAUVEGARDER UNE CASCADE.

4 PRESS AND HOLD THE REPLAY TRIGGER™ TO REPLAY YOUR LAST 10 SECONDS OF DRIVING.

PRESSEZ LE BOUTON DE REPRISE ET MAINTENEZ-LE ENFONCÉ POUR REJOUER LES 10 DERNIÈRES SECONDES DE VOTRE VÉHICULE.

5 TO PLAY YOUR STUNT AGAIN, RELEASE THE REPLAY TRIGGER, THEN PRESS AND HOLD IT AGAIN. POUR REJOUER VOTRE CASCADE, RELÂCHEZ LE BOUTON DE REPRISE, PUIS PRESSEZ-LE DE NOUVEAU EN LE MAINTENANT ENFONCÉ.

6 TO STOP YOUR STUNT IN THE MIDDLE, RELEASE THE REPLAY TRIGGER. POUR INTERROMPRE LA CASCADE, RELÂCHEZ LE BOUTON DE REPRISE.

BE CAREFUL! WHEN YOU PRESS RECORD, ANY STUNT SAVED IN THE SELECTED SAVE SLOT WILL BE REPLACED WITH A NEW RECORDING!
ATTENTION! QUAND VOUS APPUYEZ SUR LE BOUTON D'ENREGISTREMENT, CHAQUE CASCADE SAUVEGARDÉE À L'EMPLACEMENT CHOISI SERA REMPLACÉE PAR LE NOUVEL ENREGISTREMENT!

FOR EASIEST CONTROL:

- DRIVE ON A HARD, FLAT SURFACE.
- PUSH THE SPEED CONTROL FORWARD SLOWLY AND SMOOTHLY.
- SLOW DOWN BEFORE TURNING.

POUR UNE CONDUITE FLUIDE:

- FAITES ROULER LE VÉHICULE SUR DES SURFACES DURES ET PLANES.
- ACCÉLÉREZ GRADUELLEMENT.
- RALENTISSEZ DANS LES VIRAGES.

NOTES:

- WATER CAN DAMAGE THE ELECTRONICS OF THE VEHICLE AND ACCESSORIES.
- DO NOT OPERATE IN WET CONDITIONS OR DRIVE THROUGH PUDDLES.
- PLEASE TURN THE CONTROLLER OFF WHEN NOT IN USE TO CONSERVE BATTERY LIFE.
- IF YOUR RICOCHET® STUNT PRO™ IS TO BE STORED FOR ANY LENGTH OF TIME,

PLEASE REMOVE ALL BATTERIES FROM CONTROLLER AND VEHICLE AND STORE SEPARATELY.

SAFETY PRECAUTIONS:

- PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING THIS VEHICLE.
- DO NOT OPERATE THE VEHICLE ON THE STREET OR NEAR FULL-SIZED VEHICLES.
- DO NOT PICK UP VEHICLE WHILE IT IS IN MOTION.
- KEEP HANDS, HAIR, AND CLOTHING AWAY FROM THE VEHICLE WHILE THE VEHICLE IS POWERED ON.
- AVOID COLLISIONS WITH HARD SURFACES.
- STORE VEHICLE IN A COOL DRY PLACE; DO NOT PLACE IN DIRECT SUNLIGHT FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME.

NOTA:

- L'EAU PEUT ENDOMMAGER LES COMPOSANTES ÉLECTRONIQUES DU VÉHICULE OU DES ACCESSOIRES. NE FAITES PAS FONCTIONNER LE VÉHICULE SUR DES SURFACES MOUILLÉES ET ÉVITEZ LES FLAQUES D'EAU.
- VEUILLEZ ÉTEINDRE LA TÉLÉCOMMANDE QUAND VOUS NE FAITES PAS FONCTIONNER LE VÉHICULE POUR ÉCONOMISER LES PILES.
- SI VOUS RANGEZ VOTRE RICOCHET STUNT PRO PENDANT QUELQUE TEMPS,

VEUILLEZ ENLEVER LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DU VÉHICULE ET LES RANGER SÉPARÉMENT.

MESURES DE SÉCURITÉ:

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LE VÉHICULE.
- NE FAITES PAS FONCTIONNER LE VÉHICULE DANS LA RUE OU PRÈS DE VRAIS VÉHICULES.
- NE RAMASSEZ PAS LE VÉHICULE LORSQU'IL EST EN MOUVEMENT.
- GARDEZ LES MAINS, LES CHEVEUX ET LES VÊTEMENTS À DISTANCE DU VÉHICULE LORSQU'IL FONCTIONNE.
- ÉVITEZ TOUTE COLLISION AVEC DES SURFACES DURES.
- RANGEZ LE VÉHICULE DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC; NE LE LAISSEZ PAS À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL DURANT UNE LONGUE PÉRIODE.

TROUBLESHOOTING:

IF YOUR VEHICLE IS NOT RESPONDING TO THE REMOTE:

- MAKE SURE BOTH THE VEHICLE AND REMOTE ARE TURNED ON.
- MOVE THE REMOTE AND THE VEHICLE CLOSE TO EACH OTHER; YOU MAY BE TRYING TO OPERATE OUTSIDE OF THE USABLE RANGE.
- YOU MAY BE EXPERIENCING INTERFERENCE FROM OTHER HOUSEHOLD ITEMS, MOVE AWAY FROM THE SOURCE OF INTERFERENCE (ELECTRICAL LINES, CORDLESS PHONES, CB RADIOS, WIRELESS ROUTERS, TALL BUILDINGS, ETC.) AND TRY AGAIN.
- REPLACE THE BATTERIES IN THE REMOTE WITH FRESH BATTERIES.
- FULLY RECHARGE THE NIMH BATTERY IN THE VEHICLE.

IF YOU CONTINUE TO EXPERIENCE DIFFICULTY AFTER TAKING THE STEPS ABOVE, OR FOR QUESTIONS OR COMMENTS, PLEASE CONTACT 1-800-327-8264.

DÉPANNAGE:

SI VOTRE VÉHICULE NE RÉPOND PAS À LA TÉLÉCOMMANDE:

- ASSUREZ-VOUS QUE LA TÉLÉCOMMANDE ET LE VÉHICULE SONT À ON.
- RAPPROCHEZ LA TÉLÉCOMMANDE DU VÉHICULE. VOUS ÊTES PEUT-ÊTRE HORS DE LA PORTÉE DE LA TÉLÉCOMMANDE.
- IL Y A PEUT-ÊTRE DE L'INTERFÉRENCE AVEC DES APPAREILS DE LA MAISON, ÉLOIGNEZ-VOUS DE TOUTE SOURCE D'INTERFÉRENCE (FILS ÉLECTRIQUES, TÉLÉPHONES ET ROUTEURS SANS FIL, RADIO CB, GROS ÉDIFICES, ETC.) ET RÉESSAYEZ.
- REMPLACEZ LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE.
- RECHARGEZ LA PILE NIMH DU VÉHICULE.

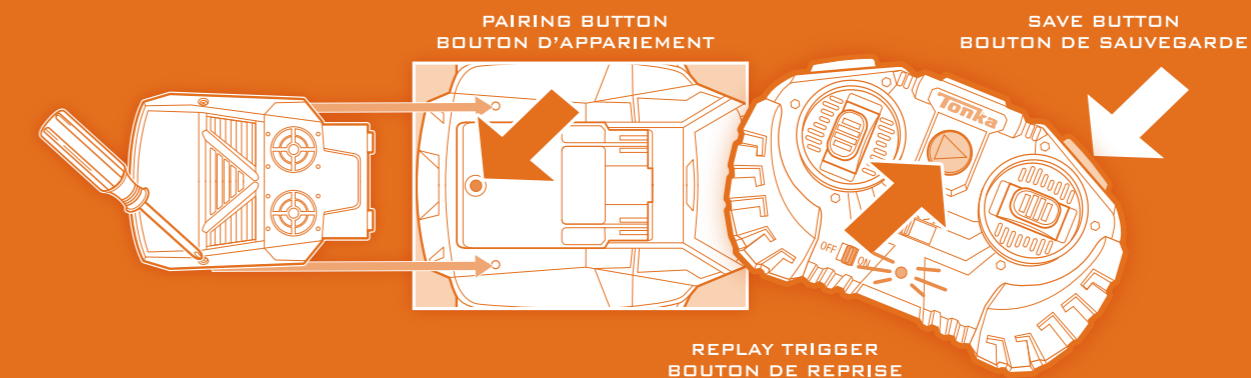
SI CES SOLUTIONS NE RÉGENT PAS LE PROBLÈME, OU SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES COMMENTAIRES, VEUILLEZ TÉLÉPHONER AU 1-800-327-8264.

IF THE LIGHT ON YOUR VEHICLE FLASHES FOR 5 SECONDS, THE REMOTE AND THE VEHICLE MAY NOT BE PAIRED PROPERLY. AFTER TRYING ALL OF THE PREVIOUS SOLUTIONS, FOLLOW THIS SEQUENCE TO PAIR YOUR REMOTE TO YOUR VEHICLE:

1. MAKE SURE BOTH VEHICLE AND REMOTE ARE TURNED ON.
2. USE A PHILIPS/CROSS HEAD SCREWDRIVER TO REMOVE THE BATTERY COVER FROM THE VEHICLE.
3. PRESS AND HOLD THE SAVE BUTTON AND THE REPLAY TRIGGER AT THE SAME TIME. RELEASE THE BUTTON WHEN THE LIGHT ON THE REMOTE BEGINS TO FLASH RAPIDLY.
4. PRESS AND HOLD THE PAIRING BUTTON ON THE VEHICLE. THE LIGHTS ON THE VEHICLE AND REMOTE SHOULD TURN ON AND REMAIN STEADY IF THE PAIRING WORKS.

SI LE VOYANT DU VÉHICULE CLIGNOTE DURANT 5 SECONDES, LA TÉLÉCOMMANDE ET LE VÉHICULE NE SONT PEUT-ÊTRE PAS BIEN APPARIÉS. APRÈS AVOIR ESSAYÉ LES SOLUTIONS PRÉCÉDENTES, SUIVEZ LA PROCÉDURE SUIVANTE POUR APPARIER LA TÉLÉCOMMANDE ET LE VÉHICULE:

1. ASSUREZ-VOUS QUE LA TÉLÉCOMMANDE ET LE VÉHICULE SONT À ON.
2. ENLEVEZ LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE LA PILE DU VÉHICULE À L'AIDE D'UN TOURNEVIS CRUCIFORME.
3. PRESSEZ LES BOUTONS DE SAUVEGARDE ET DE REPRISE EN MÊME TEMPS ET MAINTENEZ-LES ENFONCÉS. RELÂCHEZ DÈS QUE LE VOYANT DE LA TÉLÉCOMMANDE SE MET À CLIGNOTER RAPIDEMENT.
4. PRESSEZ LE BOUTON D'APPARIEMENT SUR LE VÉHICULE ET MAINTENEZ-LE ENFONCÉ. SI LES VOYANTS DU VÉHICULE ET DE LA TÉLÉCOMMANDE S'ALLUMENT ET DEMEURENT STABLES, L'APPARIEMENT A FONCTIONNÉ.



FCC STATEMENT/RSS-210

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.

NOTE: THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS B DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO PART 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE IN A RESIDENTIAL INSTALLATION. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY, AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS. HOWEVER, THERE IS NO GUARANTEE THAT INTERFERENCE WILL NOT OCCUR IN A PARTICULAR INSTALLATION. IF THIS EQUIPMENT DOES CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO OR TELEVISION RECEPTION, WHICH CAN BE DETERMINED BY TURNING THE EQUIPMENT OFF AND ON, THE USER IS ENCOURAGED TO TRY TO CORRECT THE INTERFERENCE BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING MEASURES:

- REORIENT OR RELOCATE THE RECEIVING ANTENNA.
- INCREASE THE SEPARATION BETWEEN THE EQUIPMENT AND THE RECEIVER.
- CONNECT THE EQUIPMENT INTO AN OUTLET ON A CIRCUIT DIFFERENT FROM THAT TO WHICH THE RECEIVER IS CONNECTED.
- CONSULT THE DEALER OR AN EXPERIENCED RADIO/TV TECHNICIAN FOR HELP.

CAUTION: CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS UNIT NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

THIS RADIOCOMMUNICATIONS DEVICE COMPLIES WITH INDUSTRY CANADA STANDARD RBS-210.

DÉCLARATION DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION/CNR-210

CET ÉQUIPEMENT EST CONFORME À LA SECTION 15 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) CET ÉQUIPEMENT NE PEUT CAUSER D'INTERFÉRENCE NUISIBLE; (2) CET ÉQUIPEMENT DOIT POUVOIR FONCTIONNER MÊME S'IL CAPTE DE L'INTERFÉRENCE, INCLUANT CELLE POUVANT PROVOQUER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

NOTE: CET ÉQUIPEMENT A ÉTÉ TESTÉ ET EST CONFORME AUX LIMITES D'UN INSTRUMENT NUMÉRIQUE DE CLASSE B DE LA SECTION 15 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC. CES LIMITES ONT ÉTÉ ÉTABLIES POUR ASSURER UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE LES BROUILLAGES PRÉJUDICIALES DANS UNE INSTALLATION RÉSIDENNELLE. CET ÉQUIPEMENT PRODUIT, UTILISE ET PEUT RAYONNER DES FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES ET, S'IL N'EST PAS MONTÉ ET UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS, PEUT CRÉER UN BROUILLAGE PRÉJUDICIALE AUX RADIOCOMMUNICATIONS. DÉPENDANT, CES LIMITES NE GARANTISSENT PAS QU'IL N'Y AURA PAS D'INTERFÉRENCE DANS UNE INSTALLATION PARTICULIÈRE. SI CE JOUET PRODUIT UN BROUILLAGE PRÉJUDICIALE AUX TRANSMISSIONS TÉLÉVISUELLES OU RADIOPHONIQUES, CE QUI PEUT SE DÉCELER À LA MISE EN MARCHÉ ET À L'ARRÊT DU JOUET, L'USAGER DEVRAIT CORRIGER LA SITUATION EN SUIVANT UNE OU PLUSIEURS DES MESURES SUIVANTES:

- RÉORIENTER OU REPLACER L'ANTENNE DE RÉCEPTION;
- AUGMENTER LA DISTANCE ENTRE L'ÉQUIPEMENT ET LE RÉCEPTEUR;
- BRANCHER L'ÉQUIPEMENT DANS UNE PRISE OU UN CIRCUIT AUTRE QUE CELUI DU RÉCEPTEUR;
- DEMANDER L'AIDE D'UN MARCHAND OU D'UN TECHNICIEN EN RADIO ET TÉLÉVISION.

ATTENTION: TOUTE MODIFICATION OU ALTÉRATION APPORTÉE À CET APPAREIL, SANS AUTORISATION EXPRESSE DE LA PARTIE RESPONSABLE DE SA CONFORMITÉ, PEUT RÉVOQUER À L'UTILISATEUR SON DROIT DE L'UTILISER.

CE DISPOSITIF DE RADIOCOMMUNICATION RESPECTE LA NORME CNR-210 D'INDUSTRIE CANADA.

© 2011 Hasbro. All Rights Reserved. Patent Pending.
HASBRO CANADA, 2350 DE LA PROVINCE, LONGUEUIL, QC, CANADA J4G 1G2.
Questions? 1-800-327-8264

PN 71789200

Retain these instructions for future reference.
Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

TONKA.com

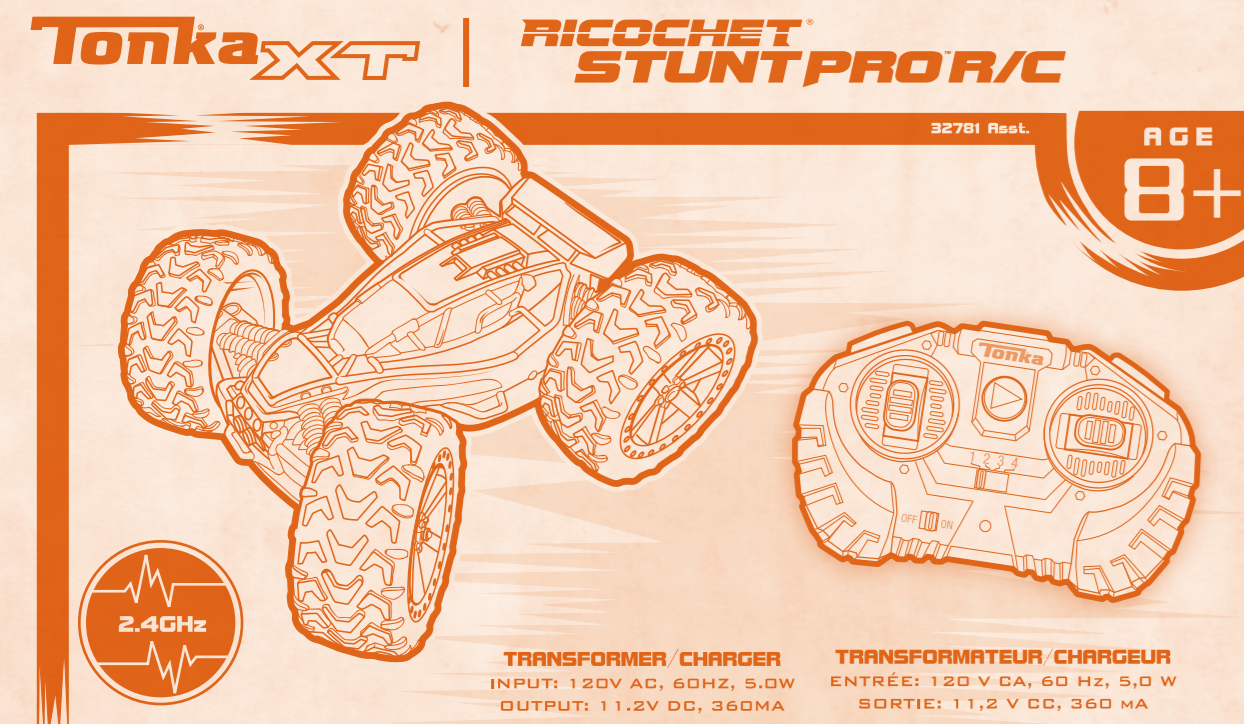
CAUTION – ELECTRIC TOY

Not recommended for children under 8 years of age. As with all electric products, precautions should be observed during handling and use to prevent electric shock.

MISE EN GARDE: JOUET ÉLECTRIQUE

Déconseillé aux enfants de moins de 8 ans. Comme pour tout appareil électrique, manipuler et utiliser ce produit avec précaution pour éliminer les risques de choc électrique.

INSTRUCTIONS: READ INSTRUCTIONS BEFORE USING TOY.
INSTRUCTIONS: LISEZ-LES AVANT DE JOUER.

**CAUTION:**

Hair entanglement may result if child's hair comes in contact with moving parts of toy. Adult supervision is required.

ATTENTION:

Les cheveux de l'enfant peuvent s'emmêler dans les pièces mobiles du jouet. La surveillance d'un adulte est requise.

CONTROLLER • TÉLÉCOMMANDE

x3 1.5V AA **BATTERIES INCLUDED**
PILES INCLUSES

Replace with 3 x 1.5V AA batteries. Alkaline batteries recommended. Phillips/cross head screwdriver (not included) needed to replace batteries.
À remplacer par 3 piles AA de 1,5 V à l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus). Piles alcalines recommandées.

VEHICLE • VÉHICULE

x1 **BATTERY INCLUDED**
PILE INCLUSE

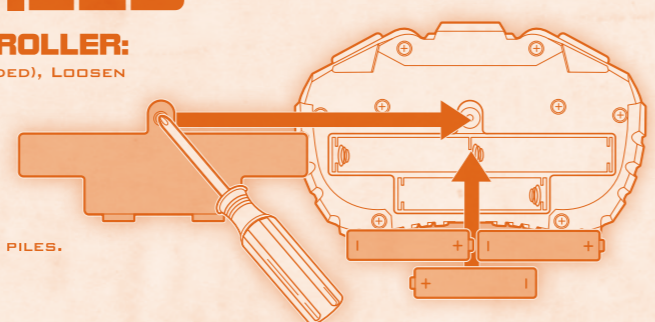
Phillips/cross head screwdriver (not included) needed to remove battery. Wall charger included. * Tournevis cruciforme requis (non inclus) pour retirer la pile. Chargeur mural inclus.

BATTERIES • PILES**TO INSERT BATTERIES INTO CONTROLLER:**

1. USING A PHILLIPS/CROSS HEAD SCREWDRIVER (NOT INCLUDED), LOOSEN SCREW IN BATTERY COVER. REMOVE COVER.
2. INSERT 3 FRESH 1.5V AA BATTERIES.
3. REPLACE COVER AND TIGHTEN SCREW.

POUR INSTALLER LES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE:

1. À L'AIDE D'UN TOURNEVIS CRUCIFORME (NON INCLUS), DESSERREZ LA VIS DU COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES. RETIREZ LE COUVERCLE.
2. INSTALLEZ 3 PILES AA DE 1,5 V.
3. REPLACEZ LE COUVERCLE ET SERREZ LA VIS.

**CHARGING AND INSTALLING THE VEHICLE BATTERY:**

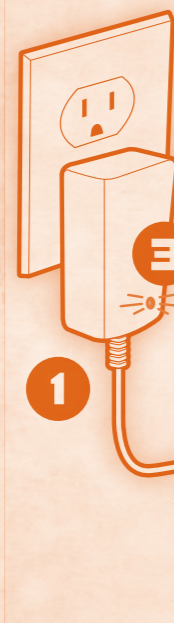
NEVER CHARGE THE BATTERY WHILE IT IS INSTALLED IN THE VEHICLE.

- 1 PLUG THE CHARGER INTO THE WALL.
- 2 PLUG THE BATTERY INTO THE CHARGER.
- 3 THE BATTERY WILL BE FULLY CHARGED AFTER ABOUT 4 HOURS. THE INDICATOR LIGHT WILL REMAIN LIT WHILE CHARGING. WHEN FULLY CHARGED IT WILL BLINK. DO NOT LEAVE THE BATTERY ATTACHED TO THE CHARGER FOR MORE THAN 5 HOURS.

POUR RECHARGER ET INSTALLER LA PILE DU VÉHICULE:

NE RECHARGEZ JAMAIS LA PILE LORSQU'ELLE SE TROUVE DANS LE VÉHICULE.

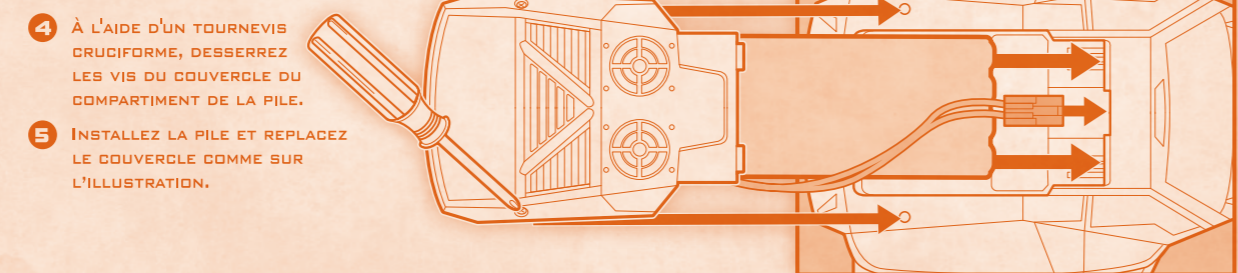
- 1 BRANCHEZ LE CHARGEUR DANS UNE PRISE DE COURANT.
- 2 CONNECTEZ LA PILE AU CHARGEUR.
- 3 LE VOYANT DU CHARGEUR S'ALLUME DURANT LE CHARGEMENT. IL CLIGNOTE LORSQUE LA PILE EST COMPLÈTEMENT CHARGÉE (ENVIRON 4 HEURES). NE LAISSEZ PAS LA PILE CONNECTÉE AU CHARGEUR PENDANT PLUS DE 5 HEURES.



NOTE:
UNPLUG THE BATTERY BY GRASPING THE CONNECTOR. DO NOT PULL ON THE WIRES.

NOTA:
DÉBRANCHEZ LA PILE EN TENANT FERMEMENT LE CONNECTEUR. NE TIREZ PAS SUR LES CÂBLES.

- 4 USING A PHILLIPS/CROSS HEAD SCREWDRIVER, LOOSEN THE SCREWS IN THE BATTERY COMPARTMENT DOOR.
- 5 INSTALL BATTERY AND REPLACE BATTERY COVER AS SHOWN.



- 4 À L'AIDE D'UN TOURNEVIS CRUCIFORME, DESSERREZ LES VIS DU COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE LA PILE.
- 5 INSTALLEZ LA PILE ET REPLACEZ LE COUVERCLE COMME SUR L'ILLUSTRATION.

NOTE:

- THE VEHICLE WILL OPERATE FOR ABOUT 15 MINUTES ON A FULL CHARGE.
- IF YOU EXPERIENCE DIFFICULTY CHARGING THE BATTERY, YOUR BATTERY MAY BE BAD. PLEASE CONTACT HASBRO CONSUMER AFFAIRS AT 1-800-327-8264.

CHARGING PRECAUTIONS:

- BE SURE TO FULLY CHARGE BATTERY PACK BEFORE USING.
- IF BATTERY PACK IS HOT AFTER USE, LET COOL BEFORE RECHARGING.
- DO NOT CHARGE BATTERY PACK THAT SHOWS SIGNS OF LEAKAGE OR CORROSION, OR ATTEMPT TO OPEN THE BATTERY PACK.
- DO NOT DISPOSE OF BATTERY PACK IN FIRE.
- THE POWER ADAPTOR SHOULD BE USED WITH FLOOR OR WALL RECEPTACLES ONLY.
- DO NOT LEAVE BATTERY UNATTENDED WHILE CHARGING.
- CHARGE THE BATTERY ON A NON-FLAMMABLE SURFACE, AWAY FROM FLAMMABLE ITEMS.
- UNPLUG THE BATTERY ONCE FULLY CHARGED. DO NOT LEAVE THE BATTERY CONNECTED TO THE CHARGER FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME.
- DISCONNECT AC WALL CHARGER FROM OUTLET WHILE NOT IN USE.
- THE BATTERY SHOULD BE CHARGED ON A DRY SURFACE AWAY FROM MOISTURE.

THE NIMH RECHARGEABLE BATTERY INCLUDED WITH THIS ITEM HAS A BUILT-IN AUTO SHUT-OFF FEATURE THAT WILL ACTIVATE IF THE VEHICLE REACHES EXCESSIVE TEMPERATURES DURING OPERATION. IF THE VEHICLE STOPS DURING INTENSE USE, TURN OFF BOTH THE CONTROLLER AND THE VEHICLE, REMOVE THE RECHARGEABLE BATTERY FROM THE VEHICLE AND WAIT 10-15 MINUTES. REINSERT BATTERY AND RESUME PLAY.

NOTA:

- LE VÉHICULE FONCTIONNERA PENDANT ENVIRON 15 MINUTES AVEC UNE PILE COMPLÈTEMENT CHARGÉE.
- SI VOUS AVEZ DU MAL À RECHARGER LA PILE, CETTE DERNIÈRE EST PEUT-ÊTRE DÉFECTUEUSE. VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE À LA CLIENTÈLE DE HASBRO AU 1-800-327-8264.

PRÉCAUTIONS LORS DU CHARGEMENT:

- ASSUREZ-VOUS DE BIEN CHARGER LA PILE AVANT DE L'UTILISER.
- SI LA PILE EST CHAUDE APRÈS L'AVOIR UTILISÉE, LAISSEZ-LA REFROIDIR AVANT DE LA RECHARGER.
- NE RECHARGEZ PAS UNE PILE QUI PRÉSENTE DES SIGNES DE FUIITE OU DE CORROSION. N'ESSAYEZ PAS NON PLUS DE L'OUVRIR.
- NE JETEZ PAS LA PILE DANS LE FEU.
- L'ADAPTATEUR DE COURANT NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QU'AVEC DES PRISES AU PLANCHER OU AU MUR.
- NE LAISSEZ PAS LA PILE SANS SURVEILLANCE LORS DU CHARGEMENT.
- RECHARGEZ LA PILE SUR UNE SURFACE ININFLAMMABLE, LOIN DE TOUT ARTICLE INFLAMMABLE.
- DÉBRANCHEZ LA PILE LORSQU'ELLE EST COMPLÈTEMENT CHARGÉE. NE LAISSEZ PAS LA PILE CONNECTÉE AU CHARGEUR POUR UNE LONGUE PÉRIODE.
- DÉCONNECTEZ LE CHARGEUR MURAL CA DE LA PRISE LORSQU'IL NE FONCTIONNE PAS.
- VEUILLEZ RECHARGER LA PILE SUR UNE SURFACE DÉPOURVUE D'HUMIDITÉ.

LA PILE RECHARGEABLE NIMH INCLUSE AVEC CET ARTICLE POSSÈDE UNE FONCTION INTÉGRÉE DE MISE HORS TENSION QUI S'ACTIONNE AUTOMATIQUÉMENT SI LE VÉHICULE ATTEINT UNE TEMPÉRATURE EXCESSIVE LORSQU'IL FONCTIONNE. SI LE VÉHICULE S'IMMOBILISE LORS D'UN USAGE INTENSE, ÉTEIGNEZ LA TÉLÉCOMMANDE ET LE VÉHICULE, RETIREZ LA PILE RECHARGEABLE DU VÉHICULE ET ATTENDEZ DE 10 À 15 MINUTES. REPLACEZ LA PILE ET RECOMMENCEZ À JOUER.

WARNING:

The charger and transformer that are supplied with this item (model # SUH-005-112-032-C1) should be examined regularly for potentially hazardous conditions such as damage to the plug, enclosures, or cords. In the event of such conditions, the charger and/or transformer should not be used until the damage is properly repaired. Only use the charger and transformer that are supplied with this item.

IMPORTANT: CONTROLLER BATTERY INFORMATION**CAUTION:**

1. Always follow the instructions carefully. Use only batteries specified and be sure to insert them correctly by matching the + and – polarity markings.
2. Do not mix old batteries and new batteries or standard (carbon-zinc) with alkaline batteries.
3. Remove exhausted or dead batteries from the product.
4. Remove batteries if product is not to be played with for a long time.
5. Do not short-circuit the supply terminals.
6. Should this product cause, or be affected by, local electrical interference, move it away from other electrical equipment. Reset (switching off and back on again or removing and re-inserting batteries) if necessary.
7. RECHARGEABLE BATTERIES: Do not mix these with any other types of batteries. Always remove from the product before recharging. Recharge batteries under adult supervision. DO NOT RECHARGE OTHER TYPES OF BATTERIES.

IMPORTANT: VEHICLE BATTERY INFORMATION**CAUTION:**

Risk of fire, explosion, and burns. Do not disassemble, crush, heat above 60 degrees C (140° F), or incinerate. Dispose of the whole product according to local recycling or waste regulations – never disassemble. Do not use the item near a heat source such as a fire or heater.

MISE EN GARDE:

Le chargeur transformateur vendu avec cet article (modèle SUH-005-112-032-C1) devrait être vérifié régulièrement pour prévenir toute situation dangereuse telle qu'une fiche, une enveloppe ou un cordon endommagés. Si une telle situation survenait, le chargeur ne devrait pas être utilisé jusqu'à ce que le bris soit correctement réparé. N'utilisez que le chargeur transformateur vendu avec cet article.

DÉTAILS IMPORTANTS SUR LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE**ATTENTION:**

1. Suivre les directives. N'utiliser que les piles recommandées et les insérer en respectant le sens des polarités + et - inscrites sur le jouet.
2. Ne pas utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, ni de piles alcalines avec des piles standard au carbone-zinc.
3. Toujours retirer les piles faibles ou déchargées du produit.
4. Retirer les piles si le jouet ne sera pas utilisé pendant un certain temps.
5. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
6. Si ce jouet provoque de l'interférence ou s'il en est affecté, il faut l'éloigner d'autres appareils électriques et procéder, si nécessaire, à une remise à l'état initial en l'éteignant et en le rallumant, ou encore en retirant et réinsérant ses piles.
7. PILES RECHARGEABLES: Ne pas utiliser celles-ci avec d'autres types de piles. Les retirer du produit avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte. NE PAS RECHARGER LES AUTRES TYPES DE PILES.

DÉTAILS IMPORTANTS SUR LA PILE DU VÉHICULE**ATTENTION:**

Risque de feu, d'explosion et de brûlures. Ne pas démonter, écraser, exposer à une chaleur de plus de 60° C (140° F), ou brûler. Recycler le produit selon les normes de recyclage local, ne jamais le démonter. Ne pas utiliser près des sources de chaleur comme le feu ou les appareils de chauffage.